



Struttura proponente: Direzione Centrale Acquisti –Centro Linguistico d'Ateneo SLAM

Fornitura di licenze di accesso ad una piattaforma interattiva multimediale di didattica online, finalizzata all'erogazione di corsi di lingua inglese basati sui livelli del Quadro comune di riferimento per le lingue (QCER)/Common European Framework of Reference for Languages (CEFR), per il periodo di 3 anni con proroga opzionale di 2 anni

- **Autorizzazione espletamento gara d'appalto a procedura aperta ex art. 71 D.lgs. 36/2023**

Premessa

Il Centro Linguistico d'Ateneo SLAM ha tra le sue principali attività l'organizzazione di test e corsi per gli accertamenti e gli OFA linguistici e per i requisiti d'accesso previsti dai Corsi di Studio dell'Ateneo, con l'obiettivo di favorire l'acquisizione da parte degli studenti di adeguate competenze linguistiche, soprattutto nella lingua inglese, ai fini del proseguimento degli studi o dell'inserimento lavorativo.

Tale iniziativa è stata dettata dall'esigenza di conformarsi, a livello di formazione, al generale quadro internazionale, in cui il multilinguismo è oggi un elemento rilevante per la competitività di tutti i Paesi. Nell'ambito linguistico, la politica dell'Unione Europea è volta a promuovere l'insegnamento e l'apprendimento delle lingue straniere, la cui conoscenza è considerata basilare per i cittadini europei al fine di migliorare le proprie opportunità di istruzione e di impiego nel contesto della società.

In seconda istanza, il Centro SLAM promuove e organizza percorsi di formazione linguistica per il personale tecnico, amministrativo e docente dell'Ateneo con l'obiettivo di miglioramento e crescita dell'Ateneo nonché di qualificazione, ri-qualificazione e valorizzazione del personale.

La linea d'azione del Centro SLAM si sviluppa su tre livelli:

- somministrazione di un test iniziale (*Placement test*) per verificare il livello di conoscenza della lingua inglese posseduto da ciascuno studente secondo il Quadro Comune Europeo di Riferimento per le lingue (*Common European Framework of Reference for Languages - CEFR*), erogato a tutte le matricole non in possesso di certificazione linguistica;
- organizzazione di appositi corsi di esercitazioni linguistiche per gli studenti e le studentesse risultanti con uno o due livelli CEFR inferiore/i a quello richiesto dal corso di studio;
- somministrazione di un test finale atto a verificare il raggiungimento del livello CEFR.

Secondo quanto sancito dalla risoluzione del Consiglio d'Europa del novembre 2001, per passare da un livello *CEFR* al successivo sono necessarie almeno 120 ore di didattica. Non volendo appesantire oltremisura l'impegno didattico degli studenti, si è optato per il metodo dell'apprendimento misto (*blended learning*), articolando i corsi in 40/60/80 ore di didattica frontale in aula e altrettante ore in autoapprendimento su una piattaforma di didattica online.

Alla fine del corso, con il superamento del test finale che attesta il livello *CEFR* raggiunto, lo studente/studentessa acquisisce i crediti per l'accertamento linguistico o assolve l'OFA (Obbligo Formativo Aggiuntivo) previsto in caso di lacune nella preparazione iniziale accertate durante le prove di ammissione ai Corsi di Studio.

Il Centro SLAM gestisce anche la verifica del requisito di ingresso di lingua inglese per i corsi di laurea magistrale che lo prevedano. A questo scopo, si convocano ad un test di posizionamento tutti i candidati non in possesso di certificazione linguistica o di livello di inglese valido, conseguito durante il triennio.

Il numero di matricole iscritte a Corsi di Studio a gestione SLAM si attesta intorno ai 15.000 studenti, di cui circa il 30% è in possesso di una certificazione linguistica valida, mentre il restante 70% viene testato attraverso un *Placement test*. Si prevede, quindi, di dover testare, ogni anno, tramite il *Placement test*, circa 10.000 studenti.



Di questi, si prevede che circa la metà non raggiunga il livello CEFR richiesto. Si dovranno, quindi, inserire in corso e verificare con il test finale circa 3.000 studenti e studentesse. A questi si aggiungono gli studenti del II anno che, nell'anno precedente, sono risultati di due livelli inferiori rispetto al livello CEFR richiesto e che, quindi, nell'anno corrente, hanno conseguito il livello intermedio e devono seguire il secondo corso per un totale di circa 6.000 studenti e studentesse.

Infine, si prevedono circa 2.000 licenze per l'erogazione dei corsi di inglese per il PTAB e i docenti, per un totale di 8.000 licenze all'anno.

La situazione attuale

Al fine di soddisfare le esigenze dello SLAM sopra sintetizzate, il Consiglio d'Amministrazione dell'Università degli Studi di Milano ha approvato, in data 29 marzo 2022, l'esperimento di una gara d'appalto a procedura aperta – in due lotti – per l'affidamento della fornitura di licenze di accesso ad un test di posizionamento (Placement test) di lingua inglese e ad una piattaforma interattiva multimediale di didattica online per l'apprendimento della lingua inglese, per il periodo di 5 anni (3 anni garantiti + 2 opzionali), per un valore totale a base di appalto, presunto e non garantito, di € 1.700.000,00 IVA esclusa per 5 anni di fornitura.

In particolare, i lotti erano così suddivisi:

- Lotto 1 (placement test): € 850.000,00, IVA esclusa (€ 170.000,00 annui), di cui € 510.000,00 per il contratto base di tre anni e € 340.000,00 per eventuale rinnovo di 2 anni
- Lotto 2 (apprendimento): € 850.000,00, IVA esclusa (€ 170.000,00 annui), di cui € 510.000,00 per il contratto base di tre anni e € 340.000,00 per eventuale rinnovo di 2 anni.

La gara d'appalto è stata aggiudicata, con determina rep. n. 9411/2022 del 22.06.2022, nei seguenti termini:

- LOTTO 1:

ASSOCIAZIONE INTERNAZIONALE BRITISH SCHOOLS OF ENGLISH, con sede legale in via Caprera 6/A, 37126 Verona, che ha offerto un ribasso percentuale da applicare al costo di ogni singola licenza del 18%, per un importo di aggiudicazione presunto e non garantito, relativo al triennio garantito, pari a euro 418.200,00 IVA esclusa (euro 139.400,00 annui).

L'importo relativo al quinquennio (triennio garantito più biennio opzionale) è pari a euro 697.000,00 IVA esclusa.

- LOTTO 2:

PEARSON ITALIA SPA, con sede legale in Corso Trapani 16, 10139 Torino, che ha offerto un ribasso percentuale da applicare al costo di ogni singola licenza del 5,94%, per un importo di aggiudicazione presunto e non garantito, relativo al triennio garantito, pari a euro 479.700,00 IVA esclusa (euro 159.900,00 annui).

L'importo relativo al quinquennio (triennio garantito più biennio opzionale) è pari a euro 799.500,00 IVA esclusa.

Con riferimento al Lotto 1, si è rilevato – successivamente all'aggiudicazione - che il prodotto offerto dall'ASSOCIAZIONE INTERNAZIONALE BRITISH SCHOOLS OF ENGLISH non era conforme alle specifiche tecniche minime previste nel Capitolato d'Appalto.

Con determina del Direttore Generale del 29 luglio 2022 (Rep. n. 11609/2022) si è pertanto proceduto a disporre l'annullamento d'ufficio, in autotutela, dell'aggiudicazione del Lotto 1 della procedura in epigrafe nei confronti dell'ASSOCIAZIONE INTERNAZIONALE BRITISH SCHOOLS OF ENGLISH, e l'aggiudicazione del Lotto 1 della procedura in oggetto nei confronti di Pearson Italia Spa. Quest'ultima ha poi comunicato, in data 04 agosto 2022, il conferimento del ramo d'azienda concernente il business



dell'apprendimento della lingua inglese, alla società di nuova costituzione PEARSON EDUCATION RESOURCES ITALIA srl, con sede legale in via Arconati, 1 – 20135 Milano.

I due contratti con la società Pearson Education Resources Italia sono stati sottoscritti in data 29.09.2022 per il lotto 1 (rep. 938/2022) e per il lotto 2 (rep. 939/2022).

L'esecuzione del servizio oggetto del contratto rep. 939/2022, relativo al lotto 2 della procedura sopra descritta, ha indotto l'Amministrazione a ritenere non rispondente agli interessi della stessa l'esercizio della facoltà di estendere il contratto per ulteriori 24 mesi alla scadenza del termine di durata triennale, prevista in data 01 ottobre p.v. In particolare, alcuni strumenti della piattaforma non hanno funzionato secondo quanto richiesto dal capitolato e dal contratto di gara e il problema, ad oggi, non risulta ancora risolto.

Si rende conseguentemente necessario prevedere una nuova procedura d'affidamento, che abbia a oggetto il servizio di cui al contratto rep. 939/2022.

Oggetto della presente procedura è pertanto esclusivamente il servizio relativo alla fornitura di licenze di accesso ad una piattaforma interattiva multimediale di didattica online, finalizzata all'erogazione di corsi di lingua inglese basati sui livelli del Quadro comune europeo di riferimento per le lingue (QCER)/Common European Framework of Reference for Languages (CEFR), per il periodo di 3 anni.

Durata dell'appalto

La durata del servizio sarà pari a 3 anni decorrenti dalla sottoscrizione del verbale di avvio del servizio, prevedendo tuttavia l'insindacabile facoltà dell'Ateneo di dare seguito al contratto per ulteriori 2 anni, previa favorevole valutazione del servizio ottenuto.

Valutazioni di ordine procedurale e suddivisione in lotti

Al fine di individuare lo strumento più consono per l'esperimento della nuova gara, maggiormente conveniente per l'Ateneo sotto il profilo economico e qualitativo, nonché nell'ottica di un miglioramento del servizio erogato, tenuto conto delle esigenze di semplificazione e di celerità della procedura, è stata effettuata un'istruttoria preliminare volta ad esaminare tutte le opzioni astrattamente praticabili.

A fronte della particolare tipologia di servizio e, soprattutto, della circostanza che non risultano presenti iniziative che possano rispondere alle specifiche esigenze dell'Ateneo, è stata pertanto valutata l'opportunità di procedere autonomamente all'esperimento di una procedura di gara.

In considerazione di quanto sopra, della specificità dell'oggetto dell'appalto e della necessità di selezionare un operatore economico dotato di idonee competenze, si ritiene opportuno prevedere una procedura aperta sopra soglia comunitaria, ai sensi dell'Allegato I.1, art. 3, comma 1, lett. f) del D. Lgs. 36/2023, aggiudicata all'offerta economicamente più vantaggiosa, ai sensi dell'art. 108 del D.Lgs. 36/2023.

L'appalto è costituito da un unico lotto poiché il valore economico complessivo e i requisiti tecnico-economici richiesti consentono la massima partecipazione anche alle micro, piccole e medie imprese, nel pieno rispetto delle previsioni di cui all'art. 58 del Codice. Inoltre, la tipologia di servizi richiesti dal presente appalto necessita di un'esecuzione integrata, unitaria e organica svolta da parte di un unico aggiudicatario, al fine di garantire un migliore coordinamento delle attività nonché una gestione più efficiente del contratto.

La determinazione dell'importo a base di gara



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MILANO

L'importo posto a base d'appalto è pari ad Euro 600.000,00 (Euro 360.000,00 per triennio + Euro 240.000,00 per biennio opzionale), IVA esclusa, ed è stato individuato in questo modo:

6.000 studenti e studentesse + 2.000 PTAB e docenti all'anno =
8.000 X 15,00 euro a licenza X 5 anni (3 anni + 2 anni opzionali).

Il valore per singola licenza, posto a base d'appalto è pari a **€ 15,00**.

Quadro economico

La spesa complessiva per l'Amministrazione ammonta ad € 890.810,00, IVA compresa, così dettagliata:

Importo a base d'appalto	€ 600.000,00
Importo per eventuale "quinto d'obbligo"	€ 120.000,00
Totale	€ 720.000,00

Somme a disposizione dell'Amministrazione

IVA 22% su importo a base d'appalto	€ 132.000,00
IVA 22% su eventuale quinto d'obbligo	€ 26.400,00
Contributo ANAC	€ 410,00
Fondo incentivo (art. 45 del d.lgs. 36/2023)	€ 12.000,00

Totale generale € **890.810,00**

La stazione appaltante si riserva qualora in corso di esecuzione si renda necessario un aumento o una diminuzione delle prestazioni fino a concorrenza del quinto dell'importo del contratto, d'imporre all'appaltatore l'esecuzione alle condizioni originariamente previste (cd. "quinto d'obbligo, ex art. 120, comma 9, D.lgs. 36/2023).

La spesa derivante dal presente appalto pari a € 890.810,00 graverà sul progetto F_DOT_CFA_SLAM_02 denominato "costi di esercizio", del bilancio universitario per gli esercizi finanziari di competenza.

Il servizio è stato inserito nella programmazione triennale di beni e servizi 2024/26 con il seguente Codice unico intervento (CUI): F80012650158202400036.

Requisiti di partecipazione previsti

Al fine di avviare la procedura ad evidenza pubblica per l'affidamento della fornitura in oggetto, risulta necessario stabilire i requisiti minimi da indicare nel bando di gara.

i partecipanti alla procedura dovranno, in particolare, essere in possesso dei seguenti requisiti, oltre a quelli specificati negli atti di gara:

Requisiti generali:

- assenza delle cause di esclusione di cui all'artt. 94, 95 e 96 D.Lgs. n. 36/2023 e di divieti a contrarre con la pubblica amministrazione
- assenza delle situazioni di cui all'art 53 comma 16-ter D.Lgs. n. 165/2001 s.m.i. (c.d. clausola di *Pantouflage*)
- accettazione delle clausole contenute nel patto di integrità, ai sensi dell'art. 1, co. 17, L. 190/2012.

Requisiti di idoneità



Idoneità professionale: iscrizione al Registro della Camera di Commercio, Industria, Artigianato e Agricoltura, o nel registro delle commissioni provinciali per l'artigianato o presso i competenti ordini professionali per un'attività pertinente anche se non coincidente con l'oggetto dell'appalto ovvero, se si tratta di impresa straniera con sede legale nell'ambito dei paesi dell'Unione Europea, l'iscrizione, secondo le modalità previste dallo Stato di residenza del concorrente.

Requisiti di capacità tecnica

- Esecuzione nell'ultimo triennio precedente alla data di pubblicazione del bando di gara della fornitura di almeno 10.000 licenze, relative all'erogazione di servizi analoghi tramite una piattaforma di didattica online.

Il bando di gara disciplinerà le specifiche clausole sociali, nel rispetto di quanto previsto dall'art. 57, del d.lgs. 36/2023.

Criterio di aggiudicazione

Vista la natura particolare del servizio, la gara verrà affidata sulla base del criterio di aggiudicazione dell'offerta economicamente più vantaggiosa, al fine di individuare la miglior offerta in relazione al rapporto qualità/prezzo, ai sensi dell'art. 108, comma 2, del D. Lgs. 36/2023.

Si procederà all'aggiudicazione anche in presenza di una sola offerta valida, purché ritenuta congrua e conveniente.

Il punteggio massimo attribuibile è di 100 punti, di cui:

- 70 punti riferiti agli elementi di natura tecnico-qualitativa dei servizi richiesti
- 30 punti alla componente economica.

Le offerte verranno valutate in applicazione dei seguenti criteri.

Punteggio componente tecnica-qualitativa (max 70 punti):

Piattaforma interattiva multimediale di didattica online

1. Relazione descrittiva sui contenuti della piattaforma, compresa l'interattività, accessibilità, intuitività nonché della compatibilità della piattaforma con tutti i dispositivi elettronici (pc, tablet, smartphone) – massimo **10 punti**
2. Relazione descrittiva sui contenuti e dell'*e-book*, compresa l'interattività e compatibilità della piattaforma, compresa l'interattività, accessibilità, intuitività nonché della compatibilità della piattaforma con tutti i dispositivi elettronici (pc, tablet, smartphone) – massimo **15 punti**
3. Relazione descrittiva sulla tipologia e disponibilità di test finali, con specifico riferimento anche a:
 - corrispondenza tra i contenuti e la struttura dei materiali presenti sulla piattaforma di apprendimento, compreso l'*e-book*, e i test finali;
 - ripetibilità dei test e diversificazione contenutistica degli stessi;
 - descrizione dettagliata della procedura e della modalità di costruzione dei test finali;
 - descrizione dell'eventuale catalogo di esercizi da cui attingere;
 - modalità di iscrizione dei candidati al test, modalità di fruizione del test, estrazione degli esiti, descrizione nel dettaglio della tipologia di esiti rilasciati e visualizzati e modalità di visualizzazione da parte di studenti e Administrator;
 - descrizione strumenti di personalizzazione dei test (data di erogazione, tempo aggiuntivo, impostazioni differenziate per singoli studenti con bisogni specifici)

Massimo 25 punti



3. Relazione descrittiva delle modalità di attivazione delle licenze, creazione e gestione dell'utenza (Administrator, Teachers, Students), creazione e gestione delle classi, attivazione dei contenuti (e-book, test, contenuti extra), e reportistica, con particolare attenzione a: report/registri delle attività per admin (globale), per classe, per Teacher e per Student. Descrizione attività e canali di assistenza agli utenti **massimo 18 punti**
4. Possesso certificazione della parità di genere di cui all'articolo 46-bis del codice delle pari opportunità tra uomo e donna, di cui al decreto legislativo 11 aprile 2006, n. 198 **massimo 2 punti**

L'attribuzione dei punteggi ai singoli soggetti concorrenti avverrà applicando la seguente formula matematica:

$$C(a) = \sum n [W_i * V(a)_i]$$

dove:

C(a) = indice di valutazione dell'offerta (a)

n = numero totale dei requisiti

W_i = peso o punteggio attribuito al requisito (i)

V(a)_i = coefficiente della prestazione dell'offerta (a) rispetto al requisito (i) variabile tra zero e uno

∑n = sommatoria

Con riferimento agli elementi qualitativi/discrezionali le offerte verranno valutate mediante attribuzione di un coefficiente discrezionale-motivazionale, compreso tra 0 e 1, sulla base del seguente schema:

Assente	0,0
Quasi del tutto assente	0,1
Absolutamente insufficiente	0,2
Gravemente insufficiente	0,3
Insufficiente	0,4
Mediocre	0,5
Sufficiente	0,6
Discreto	0,7
Buono	0,8
Ottimo	0,9
Eccellente	1,0

Una volta che ciascun commissario ha attribuito il coefficiente a ciascun concorrente per ciascun criterio/subcriterio, si calcola la media dei coefficienti attribuiti; successivamente è attribuito il valore 1 al coefficiente più elevato e di conseguenza sono riparametrati tutti gli altri coefficienti. Il punteggio del concorrente per ciascun criterio/sub-criterio sarà ottenuto moltiplicando la media dei coefficienti, come sopra riparametrati, per il valore del relativo punteggio massimo. Il punteggio complessivo dell'offerta tecnica sarà dato dalla somma dei punteggi ottenuto per ciascun criterio/sub-criterio. Le attribuzioni dei coefficienti numerici si intenderanno correlate al giudizio motivazionale indicato nella soprariportata tabella senza necessità di ripetizione nel relativo verbale.

Il coefficiente assegnato, moltiplicato per il punteggio massimo del relativo elemento qualitativo, determinerà il punteggio attribuito a ciascun parametro per ogni offerta.

I punteggi tabellari saranno assegnati in presenza della migliororia descritta (in assenza il punteggio sarà pari a zero).



Alla luce dell'importanza che riveste l'aspetto tecnico del servizio in argomento l'Amministrazione ritiene opportuno fissare, per tutti i lotti, una soglia minima di punteggio relativo alla parte tecnica (massimo 70 punti) **pari a 35 punti**.

Pertanto, qualora tale soglia non venga raggiunta, non procederà alla valutazione degli altri elementi dell'offerta e considererà il concorrente escluso dalla gara.

Punteggio componente economica (max 30 punti):

R1. Ribasso percentuale sul costo della singola licenza

Nell'attribuzione del punteggio relativo agli elementi di natura quantitativa (ribasso economico) la Commissione giudicatrice impiegherà la seguente formula per calcolare il coefficiente da attribuire all'offerta:

Punteggio relativo al ribasso sull'importo per singola licenza:

PE= 30 * Ri / Rmax dove:

Ri= valore dell'offerta (ribasso) del concorrente

Rmax= Valore del ribasso massimo fra tutti i concorrenti

Si precisa che la determinazione dei punteggi avverrà, in applicazione delle suddette modalità di calcolo, mediante l'utilizzo di un foglio di calcolo Excel.

Sulla base dei punteggi così ottenuti, la Commissione Tecnica Giudicatrice dovrà compilare la graduatoria provvisoria ai fini dell'aggiudicazione.

Commissione di gara

Si ricorda che la Commissione giudicatrice deve essere composta, ai sensi dell'art. 93 del D.Lgs. 36/2023, da esperti nello specifico settore cui afferisce l'oggetto del contratto.

In conformità al succitato disposto normativo, la Commissione giudicatrice della presente procedura sarà nominata secondo le regole attualmente vigenti in Ateneo, con particolare riferimento al Regolamento emanato con Decreto Rettorale n. 5282/2019 del 20.12.2019.

La Commissione Giudicatrice, nel rispetto dei principi sanciti dall'art. 93 del D.Lgs. 36/2023, sarà nominata, con Decreto Rettorale, dopo la scadenza del termine per la presentazione delle offerte.

Valutazione rischi da interferenza

La Rettrice ricorda che non sussiste per l'Amministrazione l'obbligo di predisporre ai sensi del D.Lgs. 81/2008 (Attuazione dell'art. 1 della L. n. 123/2007 in materia di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro) il documento unico di valutazione dei rischi da interferenza (DUVRI), in quanto l'esecuzione del servizio non prevede l'interferenza tra il personale dell'appaltatore e quello della Stazione appaltante.

Subappalto

In materia di subappalto, si applica la disciplina di cui all'art. 119 D.Lgs. 36/2023.

Il concorrente indica le prestazioni che intende subappaltare o concedere in cottimo. In caso di mancata indicazione, il subappalto è vietato.

Ai sensi dell'art. 119 co. 1 del Codice, non può essere affidata in subappalto l'integrale esecuzione delle prestazioni oggetto del contratto.



Le prestazioni oggetto del presente appalto possono essere subappaltate ma non possono, a loro volta, essere oggetto di ulteriore subappalto. Ciò in ragione dell'esigenza di assicurare unitarietà nell'esecuzione della fornitura, tenuto conto dell'oggetto della stessa.

Il Consiglio di Amministrazione, udito quanto esposto dalla Rettrice,

DELIBERA

- di autorizzare l'espletamento della procedura d'appalto, secondo le specifiche di cui sopra, per l'affidamento del contratto di cui in epigrafe, per un importo complessivo a base d'appalto pari a euro 600.000,00 oltre IVA;
- di approvare altresì i requisiti di partecipazione riportati in premessa e i criteri di aggiudicazione ivi indicati;
- di autorizzare la spesa complessiva di € 890.810 IVA compresa;
- di dare mandato alla Rettrice di nominare la Commissione giudicatrice, dopo la scadenza del termine per la presentazione delle offerte.

La spesa complessiva derivante dal presente appalto pari a € 890.810,00, graverà sul progetto F_DOT_CFA_SLAM_02 denominato "costi di esercizio".

Le funzioni di Responsabile Unico del Progetto (RUP), ai sensi dell'art. 15 del D.Lgs. 36/2023, saranno svolte dalla Dott.ssa Fabrizia Morasso, Responsabile delegata della Direzione Centrale Acquisti.

Le funzioni di Responsabile per la fase di affidamento saranno svolte dalla Dott.ssa Fabrizia Morasso, Responsabile delegata della Direzione Centrale Acquisti.

Le funzioni di Direttore dell'esecuzione del contratto, a norma dell'art. 114 del D.Lgs. 36/2023, saranno svolte dalla dott.ssa Michela Argenti, direttrice del Centro Linguistico d'Ateneo SLAM.